

Dan id-dokument ġie magħmul bil-ksieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

IR-REGOLAMENT (KEE) Nru 2603/69 TAL-KUNSILL

ta' l-20 ta' Diċembru 1969

li jistabbilixxi regoli komuni għall-esportazzjoni

(ĠU L 324 , 27.12.1969, p. 25)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► M1	Regulation (EEC) No 234/71 of the Council of 1 February 1971 (*)	L 28	2	4.2.1971
► M2	Règlement (CEE) n° 1078/71 du Conseil, du 25 mai 1971, (*)	L 116	5	28.5.1971
► M3	Regulation (EEC) No 2182/71 of the Council of 12 October 1971 (*)	L 231	4	14.10.1971
► M4	Regulation (EEC) No 1275/75 of the Council of 20 May 1975 (*)	L 131	1	22.5.1975
► M5	Council Regulation (EEC) No 1170/76 of 17 May 1976 (*)	L 131	5	20.5.1976
► M6	Council Regulation (EEC) No 1934/82 of 12 July 1982 (*)	L 211	1	20.7.1982
► M7	Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3918/91 tad-19 ta' Diċembru 1991	L 372	31	31.12.1991

(*) Dan l-att qatt ma ġie ppubblikat bil-Malti.



IR-REGOLAMENT (KEE) Nru 2603/69 TAL-KUNSILL

ta' l-20 ta' Diċembru 1969

li jistabbilixxi regoli komuni għall-esportazzjoni

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 111 u 113 tiegħu;

Wara li kkunsidra l-istrumenti li jistabbilixxu l-organizzazzjoni komuni tas-swieq agrikoli u l-istrumenti li jirrigwardjaw prodotti agrikoli proċessati adottati skond l-Artikolu 235 tat-Trattat, u b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet ta' daww l-istrumenti li jippermettu deroga mill-prinċipju ġenerali li restrizzjonijiet jew miżuri kwantitattivi li jkollhom effett ekwivalenti jistgħu jkunu sostitwiti biss mill-miżuri inklużi f'daww l-istess strumenti;

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni;

Billi, wara li ntemm il-perjodu transizzjonali, il-politika kummerċjali komuni għandha tkun ibbażata fuq prinċipji uniformi, inter alia għal dak li jirrigwardja l-esportazzjoni; u billi l-implimentazzjoni ta' din il-politika neċessarjament tinvolvi l-istandardizzazzjoni progressiva matul il-perjodu transizzjonali;

Billi għalhekk għandhom ikunu stabbiliti regoli komuni għall-esportazzjoni mill-KEE;

Billi l-esportazzjoni hija kważi kompletament liberalizzata fl-Istati Membri kollha; billi għalhekk huwa possibbli li jkun aċċettat bħala prinċipju tal-Komunità li l-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi mhix soġġetta għal kwalunkwe restrizzjoni kwantitattiva, hliet għall-eċċezzjonijiet mniżżla f'dan ir-Regolament u mingħajr preġudizzju għal tali miżuri li Stati Membri jistgħu jiehdu b'konformità mat-Trattat;

Billi huwa essenzjali li l-eżaminazzjoni għandha ssehh fil-livell tal-Komunità, b'mod partikolari fuq il-bażi ta' kwalunkwe informazzjoni u fi hdan kumitat konsultattiv, tat-termini u l-kondizzjonijiet ta' l-esportazzjoni, tax-xejriet ta' l-esportazzjoni, tad-diversi aspetti tas-sitwazzjoni ekonomika u kummerċjali, u tal-miżuri, jekk ikun il-każ, li jkollhom jittiehdu;

Billi jista' isir evidenti minn din l-eżaminazzjoni li l-Komunità għandha teżerċita sorveljanza fuq ċerti esportazzjonijiet, jew li miżuri protettivi interim għandhom ikunu introdotti bħala protezzjoni kontra prattiċi mhux previsti; billi l-bżonn għal azzjoni b'heffa u effettiva tiġġustifika li l-Kummissjoni tkun mogħtija s-setgħa li tiddeċiedi dwar tali miżuri, iżda mingħajr preġudizzju għall-pożizzjoni sussegwenti tal-Kunsill, li għandu r-responsabbiltà li jadotta politika konsistenti ma' l-interessi tal-Komunità;

considérant qu'il peut apparaître nécessaire d'exercer une surveillance de certaines exportations ou d'instituer des mesures conservatoires, à titre de précaution, pour faire face à des pratiques inopinées; que les impératifs de rapidité et d'efficacité justifient que la Commission soit habilitée à décider de ces dernières mesures, sans préjudice de l'attitude ultérieure du Conseil, à qui il appartient d'arrêter la politique conforme aux intérêts de la Communauté.

Billi kwalunkwe miżura protettiva meħtieġa mill-interessi tal-Komunità għandha tkun adottata bil-konsiderazzjoni xierqa għall-obbligi internazzjonali eżistenti;

Billi huwa mixtieq li l-Istati Membri jkunu mogħtija s-setgħa, f'ċertin ċirkostanzi u sakemm l-azzjonijiet ikunu fuq bażi temporanja biss, li jiehdu miżuri protettivi individwalment;

Billi huwa mixtieq li waqt li tali miżuri protettivi jkunu fis-sehh għandu jkun hemm opportunità għal konsultazzjoni sabiex ikunu eżaminati l-effetti tal-miżuri u jkun stabbilit jekk il-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni tagħhom ikunx sodisfatti;

▼B

Billi ċerti prodotti għandhom ikunu proviżorjament esklużi mil-liberalizzazzjoni tal-Komunità sakemm il-Kunsill ma jkunx aġixxa biex jistabbilixxi regoli komuni fir-rigward ta' dawk il-prodotti;

Billi dan ir-Regolament għandu japplika għall-prodotti kollha, sew jekk ikunu industrijali jew agrikoli; billi din l-operazzjoni għandha tkun komplementarja għal dik ta' l-istrumenti li jistabbilixxu l-organizzazzjoni komuni tas-swieq agrikoli, u għal dik ta' l-istrumenti speċjali adottati skond l-Artikolu 235 tat-Trattat għal prodotti agrikoli proċessati; billi kwalunkwe koinċidenza bejn id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u d-dispożizzjonijiet ta' dawk l-istrumenti, b'mod partikolari l-klawsoli protettivi tagħhom, għandhom madanakollu jkunu evitati;

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

TITOLU I

Prinċipju bażiku*Artikolu 1*

L-esportazzjoni ta' prodotti mill-Komunità Ekonomika Ewropea lejn pajjiżi terzi għandha tkun hielsa, jiġifieri, huma ma għandhomx ikunu soġġetti għal kwalunkwe restrizzjoni kwantitattiva, bl-eċċezzjoni ta' dawk ir-restrizzjonijiet li huma applikati b'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

TITOLU II

Proċedura ta' informazzjoni u konsultazzjoni tal-Komunità*Artikolu 2*

Jekk, b'halta riżultat ta' kwalunkwe żviluppi mhux tas-soltu fuq is-suq, Stat membru jikkunsidra li miżuri protettivi skond it-tifsira tat-Titolu III jistgħu jkunu meħtieġa, hu għandu jinnotifika b'dan lill-kummissjoni, li għandha tavża lill-Istati Membri l-oħra.

Artikolu 3

1. Jistgħu jsiru konsultazzjonijiet fi kwalunkwe hin, jew fuq talba ta' Stat membru jew fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni.
2. Il-konsultazzjonijiet għabdom isehħu fi żmien erbat ijiem wara r-riċeviment mill-Kummissjoni tan-notifika msemmija fl-Artikolu 2, u fi kwalunkwe każ qabel l-introduzzjoni ta' kwalunkwe miżura skond l-Artikoli 5 sa 7.

Artikolu 4

1. Għandha ssehħ konsultazzjoni fi hdan kumitat konsultattiv (minn hawn “il quddiem imsejjah” il-Kumitat “), li għandu jikkonsisti minn rappreżentanti ta' kull Stat Membru b'rappreżentant tal-Kummissjoni b'halta President.”
2. Il-Kumitat għandu jiltaqa' meta jkun imsejjah mill-President tiegħu. Hu għandu jipprovdi lill-Istati Membri kollha, kemm jista' ikun malajr, bl-informazzjoni rilevanti kollha.
3. Il-konsultazzjoni għandha tkopri b'mod partikolari:
 - (a) it-termini u l-kondizzjonijiet ta' l-esportazzjoni, tax-xejriet ta' l-esportazzjoni, u tad-diversi aspetti tas-sitwazzjoni ekonomika u kummerċjali għal dak li jirrigwardja l-prodott in kwestjoni;
 - (b) il-miżuri, jekk ikun il-każ, li għandhom ikunu adottati.

Artikolu 5

Għall-iskop ta' l-istima tas-sitwazzjoni ekonomika u kummerċjali għal dak li jirrigwardja prodott partikolari, il-Kummissjoni tista' titlob lill-Istati Membri sabiex jagħtu data ta' l-istatistika dwar ix-xejriet tas-suq

▼B

f'dak il-prodott u, għal dan l-għan, billi jaġixxu skond il-legislazzjoni nazzjonali tagħhom u ma' proċedura li tkun speċifikata mill-Kummissjoni, sabiex jeżerċitaw sorveljanza fuq l-esportazzjoni ta' tali prodott. L-Istati Membri għandhom jiehdu kwalunkwe passi li jkunu meħtieġa sabiex jissodisfaw it-talbiet tal-Kummissjoni u għandhom jatu lill-Kummissjoni d-data mitluba. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istati Membri l-oħra.

TITOLU III

Miżuri protettivi

Artikolu 6

1. Sabiex tkun evitata sitwazzjoni kritika li toriġina minn nuqqas ta' prodotti essenzjali, jew sabiex tkun rimedjata tali sitwazzjoni, u fejn l-interessi tal-Komunità jitolbu għal intervent immedjat, il-Kummissjoni, billi taġixxi fuq talba ta' Stat Membru jew fuq l-inizjattiva tagħha nnifisha, u billi tqies n-natura tal-prodotti u tal-karatteristiċi partikolari l-oħra tat-transazzjonijiet in kwestjoni, tista' tassogġetta l-esportazzjoni għall-produzzjoni ta' awtorizzazzjoni ta' l-esportazzjoni, li l-għoti tagħha għandu jkun regolat minn tali dispożizzjonijiet u soġġett għal tali limiti li l-Kummissjoni tipprovdi sakemm tittiehed azzjoni sussegwenti mill-Kummissjoni skond l-Artikolu 7.

2. Il-Kunsill u l-Istati Membri għandhom ikunu notifikati bil-miżuri meħuda. Tali miżuri għandhom jidhlu fis-seħh immedjatament.

3. Il-miżuri jistgħu jkunu limitati għall-esportazzjoni lejn ċerti pajjiżi jew għall-esportazzjoni minn ċerti reġjuni tal-Komunità. Huma ma għandhomx jaffetwaw prodotti li jkunu diġà fi triqithom lejn il-fruntiera tal-Komunità.

4. Fejn l-intervent tal-Kummissjoni jkun intalab minn Stat Membru, il-Kummissjoni għandha tiehu deċiżjoni fi żmien massimu ta' hamest ijiem tax-xogħol mir-riċeviment ta' tali talba. Jekk il-Kummissjoni tirrifjuta li tissodisfa t-talba, hi għandha tikkomunika minnufih id-deċiżjoni tagħha lill-Kunsill, li jista', billi jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jiddeċiedi b'mod differenti.

5. Kwalunkwe Stat Membru jista', fi żmien tnax -il ġurnata tax-xogħol mill-komunikazzjoni tagħhom lill-Istati Membri, jirreferi l-miżuri meħuda lill-Kunsill. Il-Kunsill jista', b'maġġoranza kwalifikata, jiddeċiedi li tittiehed azzjoni differenti.

6. Fejn il-Kummissjoni tkun hadet azzjoni skond l-paragrafu 1, hi għandha, sa mhux aktar tard minn tnax -il ġurnata tax-xogħol wara d-dhul fis-seħh tal-miżuri li hi tkun hadet, tagħmel proposta lill-Kunsill dwar miżuri xierqa kif imsemmi fl-Artikolu 7. Jekk, fit-tmiem ta' sitt ġimhat mid-dhul fis-seħh tal-miżura meħuda mill-Kummissjoni, il-Kunsill ma jkun ha l-ebda deċiżjoni dwar din il-proposta, il-miżura in kwestjoni għandha tkun ikkunsidrata bħala revokata.

Artikolu 7

1. Fejn l-interessi tal-Komunità jitolbu hekk, il-Kunsill jista', b'maġġoranza kwalifikata fuq proposta mill-Kummissjoni, jadotta miżuri xierqa:

- sabiex jevita li tqum sitwazzjoni kritika minhabba nuqqas ta' prodotti essenzjali, jew sabiex jirrimedja għal tali sitwazzjoni;
- sabiex jippermetti li obbligi internazzjonali miftiehema mill-Komunità jew mill-Istati Membri kollha jkunu sodisfatti, b'mod partikolari dawk li jkollhom x'jaqsmu ma' negozju fi prodotti primarji.

2. Tali miżuri jistgħu jkunu limitati għall-esportazzjoni lejn ċerti pajjiżi jew għall-esportazzjoni minn ċerti reġjuni tal-Komunità. Huma ma għandhomx jaffetwaw prodotti li jkunu diġà fi triqithom lejn il-fruntiera tal-Komunità.

3. Meta restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-esportazzjoni jkunu introdotti, għandu jkun ikkunsidrat b'mod partikolari:

▼B

- il-volum ta' l-oġġetti esportati skond kuntratti konklużi fuq termini u kondizzjonijiet normali qabel id-dhul fis-sehh ta' miżura protettiva skond it-tifsira ta' dan it-Titolu u notifikat mill-Istat Membru konċernat lill-Kummissjoni b'konformità mal-liġijiet nazzjonali tagħha; u
- il-bżonn li jkun evitat li jkun preġudikat s-sodisfazzjon ta' l-għan wara l-introduzzjoni tar-restrizzjonijiet kwantitattivi.

Artikolu 8

1. Fejn Stat Membru jikkunsidra li jeżistu fit-territorju tiegħu sitwazzjoni bħal dik li hi definita għal dak li jirrigwarda l-Komunità fl-Artikolu 6(1), hu jkun jista', bħala miżura protettiva interim, jassoġġetta l-esportazzjoni ta' prodott għall-produzzjoni ta' awtorizzazzjoni ta' l-esportazzjoni, li l-ghoti tagħha għandha tkun regolata minn tali dispożizzjonijiet u soġġetta għal tali limiti li tali Stat Membru jistabbilixxi.

2. L-Istat Membru jista' jiehu tali miżura wara li jisma' l-opinjoni espressa fil-Kumitat jew, fejn l-uġenza tipprekludi tali proċedura, wara li jinnotifika lill-Kummissjoni. Din ta' l-aħħar għandha tavża lill-Istati Membri l-oħra.

3. Il-Kummissjoni għandha tkun notifikata permezz tat-teleks bil-miżura immedjatament wara l-adozzjoni tagħha; tali notifika għandha tkun ekwivalenti għal talba skond it-tifsira ta' l-Artikolu 6(4). Il-miżura għandha topera biss sad-dhul fis-sehh tad-deċiżjoni meħuda mill-Kummissjoni.

4. Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw sal-31 ta' Diċembru 1972. Qabel dik id-data l-Kunsill għandu, b'maġġoranza kwalifikata fuq proposta mill-Kummissjoni, jiddeċiedi dwar l-aġġustamenti li għandhom isiru lilha.

Artikolu 9

1. Filwaqt li kwalunkwe miżura msemija fl-Artikoli 6 sa 8 tkun qiegħda fis-sehh, għandhom isiru konsultazzjonijiet fi hdan il-Kumitat, jew fuq talba ta' stat Membru jew fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni. L-iskop ta' tali konsultazzjonijiet għandhom ikunu:

- (a) li jkunu eżaminati l-effetti tal-miżuri;
- (b) sabiex ikun aċċertat jekk il-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni tagħha jkunux għadhom sodisfatti.

2. Fejn il-Kummissjoni tikkonsidra li kwalunkwe miżura msemija fl-Artikolu 6 jew fl-Artikolu 7 għandha tkun revokata jew emendata, hi għandha tipproċedi kif ġej:

- (a) fejn il-Kunsill ma jkun ha l-ebda deċiżjoni dwar miżura meħuda mill-Kummissjoni, din ta' l-aħħar għandha temenda jew tirrevoka tali miżura minnufih u għandha immedjatament tati rapport lill-Kunsill;
- (b) fil-każijiet l-oħra kollha, il-Kummissjoni għandha tipproponi lill-Kunsill li l-miżuri adottati mill-Kunsill ikunu revokati jew emendati. Il-Kunsill għandu jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata.

TITOLU IV

Dispożizzjonijiet transizzjonali u finali

▼M7

Artikolu 10

1. Sal-31 ta' Diċembru 1992, il-prinċipju tal-libertà ta' l-esportazzjoni preskritt fl-Artikolu 1 m'għandux japplika:

- għal dawk il-prodotti elenkati fl-Anness I għall-Istati Membri msemija hemmhekk,
- lanqas għall-esportazzjonijiet li huma fil-preżent ristretti mill-Istati Membri skond deċiżjoni meħuda fil-Koperazzjoni Politika Ewropea.

▼ **M7**

2. Fejn jidhlu l-prodotti elenkati fl-Anness II, saż-żmien meta l-Kunsill jadotta miżuri xierqa skond l-impenji internazzjonali li jidhlu fihom il-Komunità jew l-Istati Membri kollha tagħha, l-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati li jimplimentaw, minghajr preġudizzju għar-regoli adottati mill-Komunità f'dan is-settur, is-sistema ta' tqassim ta' emerġenza li tintroduci obbligazzjoni ta' allokazżjoni *vis-a-vis* il-pajjiżi terzi provduti fl-impenji internazzjonali li jidhlu fihom qabel l-infurzar ta' dan ir-Regolament.

L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bil-miżuri li fi hsiebbhom li jadottaw. Il-miżuri adottati għandhom jiġu kkomunikati mill-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Istati Membri l-oħrajn.

▼ **B***Artikolu 11*

Minghajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet Komunitarji l-oħra, dan ir-Regolament ma għandux jipprekludi l-adozzjoni jew l-applikazzjoni minn Stat Membru ta' restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-esportazzjoni fuq il-bażi ta' moralità pubblika, notorjetà pubblika jew sigurtà pubblika; il-harsien tas-saħħa u l-ħajja tal-bnedmin, l-annimali jew il-pjanti; il-ħarsien ta' teżori nazzjonali li jkollhom valur artistiku, storiku jew arkeoloġiku, jew il-harsien ta' propjetà industrijali jew kummerċjali.

Artikolu 12

1. Dan ir-Regolament ma għandux jippreġudika l-operazzjoni ta' l-istrumenti li jistabbilixxu l-organizzazzjoni komuni tas-swieq agrikoli, jew ta' l-istrumenti speċjali adotti skond l-Artikolu 235 tat-Trattat għal prodotti agrikoli proċessati; huwa għandu jopera b'mod komplementarju għal dawk l-istrumenti.

2. Izda, fil-każ ta' prodotti koperti minn tali strumenti, id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikoli 6 u 8 ma għandhomx japplikaw għal dawk li fir-rigward tagħhom ir-regoli tal-Komunità dwar negozju ma' pajjiżi terzi jipprovdu għall-applikazzjoni ta' restrizzjonijiet kwantitattivi għall-esportazzjoni. Id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 5 ma għandhomx japplikaw għal dawk il-prodotti li fil-konfront tagħhom tali regoli jirrikjedu l-produzzjoni ta' liċenza jew dokument ieħor għall-esportazzjoni.

Artikolu 13

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-31 December 1969.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼ **M7***ANNEX I***Prodotti msemija fl-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 10 (1)**

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	L-Istat Membru li japplika r-restrizzjoni
ex 4101 10	Ġlud shaħ ta' annimali bovini, ta' piż għal kull ġilda li ma jeċċedix 8 kg meta mnixxef b'mod sempliċi, 10 kg meta mmelha fuq in-niexef, jew 14 kg meta friski, mmelha fuq l-imxarrab jew ippreservati xort'oħra	L-Italja
ex 4102	Ġlud mhux ipproċessati tan-nagħaġ jew tal-hrejjef (friski jew immelha, mnixxfa, mogħtija l-kalċju, mqieghda fis-salmura jew ippreservati xort'oħra, iżda mhux ikkunzati, mogħtija l-lamtu jew ippreparati xort'oħra), kemm jekk bis-suf jew mingħajru jew maqsuma, ta' xort'oħra minn dawk esklużi min-nota 1 (ċ) ma' dan il-kapitolu	L-Italja
ex 4102 10	Bis-suf	Franza
ex 4102 10 90	Bis-suf, oħrajn	Franza
ex 4102 29 00	Mingħajr is-suf, oħrajn	Franza
ex 4103 10	Ġlud oħra mhux ipproċessati tal-mogħoż jew tal-gidjien (friski, jew immelha, mnixxfa, mogħtija l-kalċju, mqieghda fis-salmura jew ippreparati xort'oħra, iżda mhux ikkunzati, mogħtija l-lamtu jew ippreparati iktar), kemm jekk imqaxxa jew maqsuma, ta' xort'oħra minn dawk esklużi min-nota 1 (b) jew 1 (ċ) ma' dan il-kapitolu	L-Italja
ex 4301 20 00	Ġlud tal-fur mhux ipproċessati (inkluzi r-ras, id-denb, is-saqajn u bċejjeċ jew tqattiegh iehor, adattati għal użu minn persuni fl-industrija tal-pelliċċi), ta' xort' oħra minn ġlud mhux ipproċessati ta' l-intestatura Nru 4101, 4102 jew 4103 jew ta' fniek jew tal-liebru, shaħ, bir-ras, bid-denb jew bis-saqajn jew mingħajrhom	L-Italja

▼ **M7***ANNEX II***Prodotti msemija fl-Artikolu 10 (2)**

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
2709 00	Żjut tal- <i>petroleum</i> u żjut ottenuti minn minerali bitumiużi, krudi
2710 00	Żjut tal- <i>petroleum</i> u żjut ottenuti minn minerali bituminużi, ta' xort'ohra minn krudi; preparati mhux speċifikati jew inkluzi mkien ieħor, li jikkontjenu skond il-piż 70 % jew iktar ta' żjut tal- <i>petroleum</i> jew ta' żjut ottenuti minn minerali bituminużi, dawn iż-żjut bhala l-kostitwenti bażiċi tal-preparati:
2710 00 11 sa	Żjut ħfief
2710 00 39	
2710 00 41 sa	Żjut medji
2710 00 59	
2710 00 61 sa	Żjut tqal, ħlief żjut ta' lubrikazzjoni, wżati f'arloggi u bħalhom, ippreżentati f'kontenituri żgħar li ma jikkontjenux iktar minn 250 g nett ta' żejt
2710 00 99	
ex 2710 00 91 sa	
ex 2710 00 99	
2711	Gassijiet tal- <i>petroleum</i> u idrokarburi gassużi ohra:
	- Likwifikati
2711 12	- - Propan:
	- - - Propan ta' purità ta' mhux inqas minn 99 %
	- - - Ohrajn
2711 13	- - Butani
	- Fi stat gassuż:
ex 2711 29 00	- - Ohrajn:
	- - - Propan
	- - - Butani